



**EUROPESE RAAD**

**Brussel, 19 oktober 2012  
(OR. en)**

**EUCO 156/12**

**CO EUR 15  
CONCL 3**

**BEGELEIDENDE NOTA**

---

van: het secretariaat-generaal van de Raad

aan: de delegaties

---

Betreft: **EUROPESE RAAD  
18 en 19 OKTOBER 2012**

**CONCLUSIES**

---

Hierbij gaan voor de delegaties de conclusies van de Europese Raad van 18 en 19 oktober 2012.

*De Europese Raad heeft vandaag herhaald vastberaden te kiezen voor doortastende maatregelen om de spanningen op de financiële markten aan te pakken, het vertrouwen te herstellen en groei en werkgelegenheid te stimuleren.*

*Hij heeft de uitvoering van het Pact voor groei en banen grondig geëvalueerd. Hij heeft zich ingenomen getoond met de vorderingen die tot nu toe zijn gemaakt, maar heeft tevens gevraagd onverwijld, vastberaden en resultaatgericht actie te ondernemen met het oog op de volledige en spoedige uitvoering van het Pact.*

*Naar aanleiding van de presentatie van het tussentijds verslag over de EMU, heeft de Europese Raad opgeroepen prioritair verder te werken aan de voorstellen betreffende het gemeenschappelijk toezichtmechanisme zodat er voor 1 januari 2013 een akkoord kan worden bereikt over het wetgevingskader, en hij heeft overeenstemming bereikt over een aantal richtsnoeren met dat doel. Hij heeft tevens nota genomen van een aantal kwesties in verband met de geïntegreerde kaders voor begrotings- en economisch beleid en met democratische legitimiteit en verantwoordingsplicht, die verder moeten worden besproken. Hij was het erover eens dat het proces naar een diepere economische en monetaire unie moet aanknopen bij het institutioneel en juridisch kader van de EU en gekenmerkt moet worden door openheid en transparantie ten aanzien van niet tot de eurozone behorende lidstaten en door eerbiediging van de integriteit van de interne markt. Hij zag uit naar een specifieke, aan een tijdpad gebonden routekaart die tijdens zijn bijeenkomst van december 2012 zal worden gepresenteerd, teneinde vorderingen te maken met betrekking tot alle essentiële bouwstenen waarop een echte EMU moet rusten.*

*De Europese Raad heeft de betrekkingen met de strategische partners van de EU besproken en conclusies over Syrië, Iran en Mali aangenomen.*

## **I. ECONOMISCH BELEID**

1. De Europese economie wordt met lastige uitdagingen geconfronteerd. Daarom is het voor de Europese Unie van cruciaal belang alles in het werk te stellen om snel uitvoering te geven aan de maatregelen die de afgelopen maanden zijn overeengekomen om de groei, de investeringen en de werkgelegenheid te doen aantrekken, het vertrouwen te herstellen en de concurrentiepositie van Europa te verbeteren als plaats om te produceren en te investeren.

### **Pact voor groei en banen**

2. De Europese Raad blijft vastbesloten groei en banen te stimuleren in het kader van de Europa 2020-strategie. Het in juni laatstleden overeengekomen Pact voor groei en banen vormt het algemene kader voor actie op het niveau van de lidstaten, de eurozone en de Unie, waarbij alle hefboomen, instrumenten en beleidsvormen worden ingezet. Alle daarin gemaakte afspraken moeten spoedig en onverkort worden nagekomen. Er is al aanzienlijke vooruitgang geboekt, zoals blijkt uit de brief van de voorzitter van de Europese Raad d.d. 8 oktober 2012 en uit de verslagen van het voorzitterschap en de Commissie. Op bepaalde gebieden zijn evenwel grotere inspanningen vereist, zoals hierna wordt weergegeven.

- (a) Investeren in groei: er wordt aanzienlijke vooruitgang geboekt bij de uitvoering van het financieringspakket van 120 miljard euro van het Pact. Met name zal de EIB in de komende weken naar verwachting besluiten haar kapitaal met 10 miljard euro te verhogen om haar kapitaalbasis te versterken en haar totale kredietverleningscapaciteit met 60 miljard euro te verhogen. Dit zou in de komende drie jaar tot 180 miljard euro opleveren voor extra investeringen. Er worden stappen ondernomen om ervoor te zorgen dat de 55 miljard euro uit de structuurfondsen snel en doeltreffend worden ingezet. De Commissie zal de lidstaten blijven helpen bij de herprogrammering van de structuurfondsen, zodat deze meer worden toegespitst op groei en werkgelegenheid. Het waarborgen van een eerlijke toegang tot financiering voor alle lidstaten verdient passende aandacht. De proeffase voor projectobligaties wordt uitgevoerd: voor 100 miljoen euro is reeds machtiging verleend en de overige 130 miljoen euro wordt begin volgend jaar ingezet, hetgeen in de proeffase in totaal tot 4,5 miljard euro aan investeringen zou moeten genereren. De Europese Raad zal in november een buitengewone bijeenkomst beleggen om een akkoord te bereiken over het volgende meerjarig financieel kader zodat dit nog dit jaar kan worden vastgesteld. De Europese Raad wijst erop dat verschillende groeivriendelijke strategieën voor begrotingsconsolidatie nodig zijn, en ziet uit naar het verslag van de Commissie over de kwaliteit van de overheidsuitgaven en de mogelijkheden voor actie binnen de grenzen van de EU- en de nationale begrotingskaders.
- (b) De eengemaakte markt verdiepen: er is vooruitgang geboekt inzake het eerste wetgevingspakket eengemaakte markt, maar er moet nog meer worden gedaan om de werkzaamheden met betrekking tot de ter tafel liggende voorstellen over onder meer jaarrekeningen, beroepskwalificaties, overheidsopdrachten en durfkapitaalfondsen af te ronden. In de nieuwe mededeling van de Commissie over het tweede wetgevingspakket eengemaakte markt worden twaalf nieuwe belangrijke maatregelen genoemd die sterk moeten bijdragen tot duurzame groei, werkgelegenheid en sociale cohesie in Europa. De Europese Raad is ingenomen met het voornemen van de Commissie om alle belangrijke voorstellen van het tweede wetgevingspakket eengemaakte markt in het voorjaar van 2013 in te dienen en vraagt deze met spoed te bespreken zodat zij voor het einde van de lopende parlementaire zittingsperiode kunnen worden vastgesteld. Het is ook van belang dat dringend actie wordt ondernomen conform de Commissiemededelingen over de uitvoering van de dienstenrichtlijn en over het bestuur van de eengemaakte markt.

- (c) Verbindingen voor Europa: de toekomstige financieringsfaciliteit voor Europese verbindingen zal een belangrijk instrument vormen ter stimulering van groei door investeringen in vervoers-, energie- en ICT-verbindingen. Op het gebied van vervoer zijn het wegnemen van belemmeringen van regelgevende aard en knelpunten alsmede het aanleggen van ontbrekende grensoverschrijdende verbindingen essentieel voor een efficiënte werking van de eengemaakte markt en voor de bevordering van concurrentiekracht en groei. Digitale technologieën en infrastructuren zijn daarbij eveneens een essentiële voorwaarde. Eraan herinnerend dat de interne energiemarkt volgens de afgesproken termijnen in 2014 moet zijn voltooid en dat geen enkele lidstaat na 2015 afgesneden mag blijven van de Europese gas- en elektriciteitsnetten, vraagt de Europese Raad dat spoedig overeenstemming wordt bereikt over het voorstel inzake trans-Europese energienetwerken en ziet hij uit naar de mededeling en het actieplan van de Commissie om de bestaande uitdagingen aan te pakken.
- (d) De totstandbrenging van een volledig functionerende digitale eengemaakte markt in 2015: dit zou in de periode tot 2020 een extra groei van 4% kunnen opleveren. De Europese Raad roept er derhalve toe op meer vaart te zetten achter de werkzaamheden betreffende de voorstellen inzake de e-handtekening en het collectief beheer van rechten en ziet uit naar de komende voorstellen ter vermindering van de kosten voor de toepassing van een hogesnelheidsbreedband en inzake e-facturering. De komende tussentijdse evaluatie van de digitale agenda dient te worden aangegrepen om te bepalen op welke gebieden extra inspanningen vereist zijn. Het auteursrechtensysteem in Europa dient te worden gemoderniseerd om de toegang tot inhoud gemakkelijker te maken en tegelijk intellectuele-eigendomsrechten te handhaven en creativiteit en culturele verscheidenheid te stimuleren.
- (e) Bevorderen van onderzoek en innovatie: het is van belang ervoor te zorgen dat onderzoek en innovatie concurrentiewinst opleveren. De Europese Raad vraagt dat snel vooruitgang wordt geboekt met de voorgestelde nieuwe programma's voor onderzoek en innovatie (Horizon 2020) en voor het concurrentievermogen van ondernemingen en kmo's (Cosme); hij wijst daarbij op het belang van topniveau in het onderzoeks- en innovatiebeleid van de EU, waarbij een ruime toegang voor deelnemers in alle lidstaten moet worden bevorderd. De Europese Raad memoreert dat de Europese onderzoeksruimte eind 2014 voltooid moet zijn en benadrukt het belang van een geïntegreerde aanpak van cruciale ontsluitende technologieën.

- (f) Verbetering van het concurrentievermogen van de industrie: in de mededeling van de Commissie over een nieuw industriebeleid van de Unie wordt onderstreept dat een geïntegreerde aanpak moet worden ontwikkeld om het industriële concurrentievermogen te versterken teneinde groei en werkgelegenheid te ondersteunen, en dat daarbij de energie- en de hulpbronnefficiëntie moeten worden verbeterd. Het is voor het Europese bedrijfsleven van bijzonder belang dat het zijn technologische voorsprong handhaaft en vergroot en investeringen in nieuwe sleuteltechnologieën faciliteert in de vroegste stadia en voor activiteiten die dicht bij de markt staan.
- (g) Het juiste regelgevingskader voor groei creëren: het is met name van belang dat de algehele regeldruk op Unie- en nationaal niveau wordt verminderd, waarbij concrete aandacht moet uitgaan naar kleine, middelgrote en micro-ondernemingen, onder meer door de toegang tot financiering voor hen te vergemakkelijken. De Europese Raad ziet uit naar de mededeling van de Commissie, die in december wordt verwacht en waarin de balans van de vooruitgang wordt opgemaakt en wordt aangegeven welke nieuwe maatregelen voor het einde van de huidige parlementaire zittingsperiode moeten worden genomen, zoals in verband met de tien wetteksten die voor het midden- en kleinbedrijf de zwaarste lasten veroorzaken. De Europese Raad houdt er rekening mee dat het bevorderen van concurrentievermogen, duurzame groei en werkgelegenheid een bijzondere prioriteit is, en is verheugd over het voornemen van de Commissie om een aantal voorstellen in te trekken en na te gaan of er wellicht gebieden zijn waar de regeldruk kan worden verlicht.
- (h) Een op groei gericht fiscaal beleid ontwikkelen: er moet voortgang worden gemaakt met de werkzaamheden en de besprekingen inzake de voorstellen betreffende energiebelasting, betreffende een gemeenschappelijke geconsolideerde heffingsgrondslag voor de vennootschapsbelasting en betreffende de herziening van de richtlijn belastingheffing op spaargelden; ook moet snel overeenstemming worden bereikt over de onderhandelingsrichtsnoeren voor overeenkomsten met derde landen inzake spaarbelasting. De Europese Raad ziet uit naar de mededeling van de Commissie inzake goed bestuur met betrekking tot belastingparadijzen en agressieve fiscale planning, die vóór het einde van het jaar wordt verwacht. De Europese Raad neemt nota van de verzoeken van een aantal lidstaten om nauwere samenwerking wat betreft een belasting op financiële transacties, die de Commissie spoedig wil bestuderen met het oog op het indienen van haar voorstel zodra aan de voorwaarden is voldaan.

- (i) Stimuleren van werkgelegenheid en sociale insluiting: de werkzaamheden op dit gebied blijven een prioriteit van het allergrootste belang. De Raad wordt verzocht zijn werkzaamheden betreffende de verschillende elementen van het werkgelegenheidspakket voort te zetten en ervoor te zorgen dat snel vooruitgang wordt geboekt met het voorstel inzake de verwerving en het behoud van grensoverschrijdende pensioenrechten voor EU-werknemers en met het voorstel betreffende de handhaving van de richtlijn gedetacheerde werknemers. De Europese Raad ziet uit naar de komende mededeling over onderwijs en vaardigheden en naar het werkgelegenheidspakket voor jongeren, dat onder meer de ontwikkeling van initiatieven inzake jongerengaranties, hoogwaardige stages en beroepsopleidingen voor jongeren omvat, en gericht is op de verbetering van hun mobiliteit. Arbeidsmobiliteit binnen de EU dient te worden vergemakkelijkt. De Europese Raad benadrukt dat het vacatureportaal Eures verder moet worden ontwikkeld, en dat de betrokkenheid van de diensten voor arbeidsvoorziening in alle lidstaten moet worden vergroot en verbreed. Bij het aanpakken van de jeugdwerkloosheid is een belangrijke rol weggelegd voor de beroepsopleidingsprogramma's van de lidstaten. Het is tevens van belang het reactiveren van oudere werknemers te bevorderen. De lidstaten moeten hun inspanningen voor het aanpakken van de sociale gevolgen van de crisis en het bestrijden van armoede en sociale uitsluiting opvoeren, conform de doelstellingen van de Europa 2020-strategie.
- (j) Uitvoeren van de Europa 2020-strategie: de Europese Raad memoreert dat de landen-specifieke aanbevelingen voor 2012 vastberaden moeten worden uitgevoerd. Hij verzoekt het voorzitterschap met een "syntheseverslag" te komen betreffende de lering die is getrokken uit het Europees semester 2012 en vraagt dat voor de exercitie 2013 een aantal verbeteringen worden aangebracht - meer nadruk op specifieke aansturing en uitvoering; nieuwe modaliteiten om het ownership van de lidstaten in het proces te vergroten, met name via een diepgaander en meer permanente dialoog; het opbouwen van een partnerschap met het Europees Parlement, de nationale parlementen en de sociale partners; en een betere afstemming tussen de werkzaamheden van de betrokken Raadsformaties. De Europese Raad onderstreept dat het Europees semester 2013 grondig moet worden voorbereid en ziet uit naar de spoedige indiening, eind november, van de jaarlijkse groeianalyse van de Commissie en het Waarschuwingsmechanismeverslag; ook verzoekt hij het aanstaande voorzitterschap een routekaart voor de organisatie van de werkzaamheden voor het Europees semester 2013 in te dienen.

- (k) Het potentieel van de handel benutten: de Europese Raad benadrukt dat een ambitieuze handelsagenda op de middellange termijn zou kunnen leiden tot een totale toename van de groei met 2% en de creatie van meer dan 2 miljoen banen, en herhaalt dat de EU vastbesloten is de vrije, open en eerlijke handel te bevorderen en tegelijk haar belangen in een geest van wederkerigheid en tot wederzijds voordeel te verdedigen. De Europese Raad vraagt in die zin dat overeenstemming wordt bereikt over de onderhandelingsrichtsnoeren voor een vrijhandelsovereenkomst met Japan, zodat de onderhandelingen in de komende maanden van start kunnen gaan, en dat de onderhandelingen over een vrijhandelsovereenkomst met Canada en met Singapore in de komende maanden worden afgerond. Hij ziet uit naar het eindrapport van de EU-VS-groep op hoog niveau en zegt toe ernaar te zullen streven dat in 2013 onderhandelingen van start gaan over een uitgebreide trans-Atlantische overeenkomst inzake handel en investeringen. Hij zal in februari 2013 meer in detail terugkomen op de betrekkingen tussen de EU en de VS en op de bijdrage die handel kan leveren aan de agenda voor groei. Hij roept er tevens toe op vorderingen te maken bij het openen of voortzetten van onderhandelingen over diepe en brede vrijhandelsovereenkomsten met de buurlanden van de EU die daar gereed voor zijn. Het Commissievoorstel over toegang tot de markten voor overheidsopdrachten in derde landen moet snel worden behandeld.

### **Voltooiing van de EMU**

3. De economische en monetaire unie (EMU) moet, gezien de fundamentele uitdagingen waarvoor zij staat, worden versterkt om economisch en sociaal welzijn, alsmede stabiliteit en duurzame welvaart te garanderen.
4. Naar aanleiding van het door de voorzitter van de Europese Raad in nauwe samenwerking met de voorzitters van de Commissie en van de Eurogroep en de president van de Europese Centrale Bank (ECB) gepresenteerde tussentijdse verslag, zal met de lidstaten en het Europees Parlement voort informeel overleg worden gepleegd over de diverse kwesties waarop moet worden ingegaan. De Europese Raad ziet uit naar een specifieke, aan een tijdpad gebonden routekaart die tijdens zijn bijeenkomst van december 2012 zal worden gepresenteerd, teneinde vorderingen te maken met betrekking tot alle essentiële bouwstenen voor een echte EMU.

5. Het proces naar een diepere economische en monetaire unie moet aanknopen bij het institutioneel en juridisch kader van de EU en gekenmerkt worden door openheid en transparantie ten aanzien van de lidstaten die de gemeenschappelijke munt niet hebben aangenomen, en door inachtneming van de integriteit van de eengemaakte markt. Het eindverslag en de routekaart dienen concrete voorstellen te bevatten over de wijze waarop dit moet worden verwezenlijkt.

*Geïntegreerd financieel kader*

6. Wij moeten streven naar een geïntegreerd financieel kader, dat zoveel mogelijk openstaat voor alle lidstaten die willen deelnemen. De Europese Raad verzoekt in dit verband de wetgevers prioriteit te geven aan de voortgang van de werkzaamheden betreffende de wetgevingsvoorstellen over het gemeenschappelijk toezichtmechanisme, teneinde vóór 1 januari 2013 een wetgevingskader overeen te komen. De werkzaamheden ten aanzien van de concrete uitvoering zullen in de loop van 2013 plaatsvinden. In dit verband is het van essentieel belang de integriteit van de eengemaakte markt ten volle in acht te nemen.
7. Er moet een duidelijke scheiding komen tussen de monetairbeidsfunctie van de ECB en haar toezichtfunctie, alsmede voor een correcte behandeling en vertegenwoordiging van zowel de eurozonelidstaten als de overige lidstaten die aan het gemeenschappelijk toezichtmechanisme deelnemen. Verantwoording wordt afgelegd op hetzelfde niveau als waar de besluiten worden genomen en uitgevoerd. Het gemeenschappelijk toezichtmechanisme zal berusten op de hoogste normen voor banktoezicht en de ECB zal op gedifferentieerde wijze rechtstreeks toezicht kunnen houden. Zij zal daarnaast de in de wetgeving verleende bevoegdheden effectief kunnen uitoefenen zodra die wetgeving in werking treedt. Daarnaast is het van het grootste belang dat er één "rule book" wordt opgesteld om het gecentraliseerde toezicht te schragen.



8. Het is van belang ervoor te zorgen dat voor de lidstaten die aan het gemeenschappelijk toezichtmechanisme deelnemen, dezelfde regels gelden als voor de lidstaten die er niet aan deelnemen, alsook dat de integriteit van de eengemaakte markt in financiële diensten ten volle in acht wordt genomen. Een aanvaardbare en evenwichtige oplossing is nodig voor veranderingen in de overeenkomstig de verordening inzake de Europese Bankautoriteit (EBA) te volgen stemregeling en besluitvormingsprocedure, rekening houdend met mogelijke ontwikkelingen in de deelname aan het gemeenschappelijk toezichtmechanisme, om binnen de eengemaakte markt een niet-discriminerende en effectieve besluitvorming te waarborgen. De EBA dient op die grondslag haar huidige bevoegdheden en verantwoordelijkheden te behouden.
9. De Europese Raad vraagt dat spoedig bepalingen worden aangenomen inzake de harmonisatie van nationale afwikkelings- en depositogarantiesystemen, op basis van de wetgevingsvoorstellen van de Commissie over herstel en afwikkeling van banken en over nationale depositogarantiestelsels. De Europese Raad vraagt tevens dat snel één rule book wordt vastgesteld en dat voor het einde van dit jaar overeenstemming wordt bereikt over de voorstellen inzake kapitaalvereisten voor banken (VKV/RKV IV).
10. In al deze aangelegenheden moet worden gezorgd voor een eerlijk evenwicht tussen landen van herkomst en landen van ontvangst.
11. De Europese Raad neemt nota van het voornemen van de Commissie om één afwikkelingsmechanisme voor te stellen voor de lidstaten die aan het gemeenschappelijk toezichtmechanisme deelnemen, zodra de richtlijnvoorstellen inzake herstel en afwikkeling en inzake depositogarantiestelsels zijn aangenomen.
12. De Eurogroep zal de precieze operationele criteria opstellen voor directe herkapitalisatie van banken via het Europees stabiliteitsmechanisme (ESM), met volledige inachtneming van de verklaring van 29 juni 2012 van de top van de eurozone. Het is absoluut geboden de vicieuze cirkel tussen banken en staten te doorbreken. Zodra er één centraal doeltreffend toezichtmechanisme is gevestigd, waarbij de ECB betrokken is, zou het ESM voor banken in de eurozone op basis van reguliere besluitneming over de mogelijkheid beschikken banken direct te herkapitaliseren.

*Geïntegreerde kaders voor begrotings- en economisch beleid, democratische legitimiteit en verantwoordingsplicht*

13. De Europese Raad verzoekt de wetgevers een akkoord te bereiken met het oog op de vaststelling van het "two-pack" uiterlijk eind 2012. Het betreft een hoeksteen van de wetgeving die noodzakelijk is voor de versterking van het nieuwe economische bestuur in de EU, alsmede van het versterkte stabiliteits- en groeipact, het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur, en het "six-pack". Hij roept de nationale autoriteiten en de Europese instellingen tevens op deze onverkort uit te voeren overeenkomstig hun in de EU-Verdragen vastgelegde rol. Met betrekking tot het lopende regelgevende werk in de EU-banksector neemt de Europese Raad nota van de voorstellen van de deskundigengroep op hoog niveau over de structuur van de EU-banksector die de Commissie momenteel aan het bestuderen is, met inbegrip van de mogelijke gevolgen van deze voorstellen voor het streven naar een stabiel, efficiënt bankstelsel.
14. Een geïntegreerd begrotingskader maakt deel uit van een economische en monetaire unie. In dat verband zullen verdere mechanismen, onder meer een passende begrotingscapaciteit, onderzocht worden voor de eurozone. Dit onderzoek zal los staan van de voorbereiding van het volgende meerjarig financieel kader.
15. De vlotte werking van de EMU vergt sterkere en duurzame economische groei, werkgelegenheid en sociale cohesie, en vereist intensievere coördinatie, convergentie en handhaving van het economisch beleid. Derhalve zal de idee van individuele contractuele afspraken tussen lidstaten van de eurozone en de EU-instellingen over de hervormingen waartoe zij zich verbinden en over de uitvoering ervan, verder worden onderzocht. Die afspraken kunnen worden gekoppeld aan de hervormingen die zijn genoemd in de landen-specifieke aanbevelingen die de Raad heeft aangenomen, en kunnen voortbouwen op EU-procedures.

16. Het bestuur binnen de eurozone moet nog worden verbeterd, voortbouwend op het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur en rekening houdend met de verklaring van de eurozonetop van 26 oktober 2011. De deelnemende lidstaten moeten nagaan hoe kan worden gewaarborgd dat alle geplande grote hervormingen van het economisch beleid vooraf worden besproken en in voorkomend geval gecoördineerd worden in het kader van het economisch bestuur van de EU, overeenkomstig artikel 11 van het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur. De staatshoofden en regeringsleiders van de eurozone zullen voor hun bijeenkomsten procedureregels vaststellen.
  
17. Er moet worden gezorgd voor sterke mechanismen voor democratische legitimiteit en verantwoordingsplicht. Een belangrijk leidend beginsel daarbij is dat democratische controle en verantwoordingsplicht moeten worden uitgeoefend op hetzelfde niveau als waarop de besluiten worden genomen en uitgevoerd. In deze geest moet worden nagegaan hoe bewerkstelligd kan worden dat in het kader van het Europees semester wordt gedebatteerd in het Europees Parlement en in de nationale parlementen. In dit verband neemt de Europese Raad nota van het voornemen van de lidstaten die partij zijn bij het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur om de mate van samenwerking tussen de nationale parlementen en het Europees Parlement te verbeteren, op basis van artikel 13 van dat verdrag en protocol I bij het VWEU.

## **II. STRATEGISCHE PARTNERS**

18. De Europese Raad heeft van gedachten gewisseld over de betrekkingen van de EU met haar strategische partners. Hij heeft gevraagd de in september 2010 overeengekomen interne afspraken om de externe betrekkingen van de Unie te verbeteren, onverkort uit te voeren.

### III. OVERIGE PUNTEN

19. De Europese Raad is ontzet over de verslechtering van de situatie in **Syrië**. Hij onderschrijft de door de Raad op 15 oktober aangenomen conclusies en de bijkomende beperkende maatregelen tegen het Syrische bewind en zijn medestanders. Hij staat ten volle achter de inspanningen van de heer Lakhdar Brahimi om een politieke oplossing voor de Syrische crisis te vinden. Alle voornaamste spelers, met name die in de regio en alle leden van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, moeten hun verantwoordelijkheid opnemen en de inspanningen van de gemeenschappelijke vertegenwoordiger steunen. De EU zal nauw en uitgebreid met de internationale partners samenwerken om te zorgen voor snelle steun aan Syrië zodra de transitie zich voltrekt. De EU zal ook meer steun bieden voor de capaciteitsopbouw van het maatschappelijk middenveld met het oog op de deelname ervan aan een toekomstig Syrië. Alle oppositiegroepen moeten het eens worden over een reeks gedeelde beginselen voor het verwezenlijken van een inclusieve, ordelijke en vreedzame overgang in Syrië.

De Europese Raad veroordeelt met kracht de door Syrische strijdkrachten uitgevoerde bombardementen op Turks grondgebied en doet een beroep op allen om escalatie te voorkomen en op de Syrische autoriteiten om de territoriale integriteit en de soevereiniteit van alle buurlanden volledig te eerbiedigen. De EU zal humanitaire bijstand blijven verlenen en roept alle donoren op hun bijdragen naar aanleiding van de meest recente oproepen van de VN te verhogen. De Europese Raad roept alle partijen op het internationaal humanitair recht te eerbiedigen (inclusief de onschendbaarheid van alle medische faciliteiten, medisch personeel en voertuigen) Alle partijen moeten een einde maken aan elke vorm van geweld, bijzondere maatregelen nemen ter bescherming van alle kwetsbare groepen en volledige en veilige toegang garanderen voor het verlenen van humanitaire hulp in alle delen van het land. Degenen die verantwoordelijk zijn voor schendingen van het internationaal recht inzake de mensenrechten moeten ter verantwoording worden geroepen.

20. De Europese Raad benadrukt dat hij zich steeds ernstiger zorgen maakt over het nucleaire programma van **Iran** en steunt de recente resolutie die de Raad van Beheer van de IAEA heeft aangenomen. De Europese Raad herinnert eraan dat de handelwijze van Iran een flagrante schending van zijn internationale verplichtingen vormt en dat Iran weigert om de IAEA volledige medewerking te verlenen. De Europese Raad verwelkomt dan ook de conclusies en de vaststelling door de Raad op 15 oktober van de bijkomende beperkende maatregelen met het oog op een serieus en zinvol engagement van het Iraanse bewind. De Europese Raad bevestigt dat hij zich inzet voor de tweesporenaanpak en staat volledig achter de inspanningen van de hoge vertegenwoordiger namens de E3+3 om zinvolle en opbouwende besprekingen met Iran aan te gaan. Het Iraanse regime kan zijn verantwoordelijkheid nemen en de voorwaarden voor een beëindiging van de sancties scheppen, maar zolang dit niet het geval is, blijft de EU vastbesloten om, in nauw overleg met de internationale partners, de druk op Iran op te voeren in het kader van de tweesporenaanpak.
21. De Europese Raad onderschrijft de conclusies van de Raad van 15 oktober en spreekt zijn grote bezorgdheid uit over de aanhoudende politieke, veiligheids- en humanitaire crisis in **Mali**. Deze situatie vormt een onmiddellijke bedreiging voor de Sahel-regio, maar ook voor West- en Noord-Afrika en Europa. De EU is vastbesloten uitgebreide steun aan Mali te verlenen, in nauw overleg met haar internationale en regionale partners. De EU zal Mali met name steunen bij zijn inspanningen met het oog op het herstel van de rechtsstaat en van een volledig soevereine democratische regering met gezag over het hele grondgebied van Mali. De EU zal haar ontwikkelingssamenwerking geleidelijk hervatten, zodra er een geloofwaardige, op consensus gebaseerde, routekaart is opgesteld met het oog op terugkeer naar de grondwettelijke orde. In de tussentijd zal de EU haar humanitaire respons opvoeren. Voorts zal de EU de steun voor de overwogen internationale troepenmacht overeenkomstig resolutie 2071 van de VN-Veiligheidsraad onderzoeken en vaart brengen in de planning van een eventuele militaire missie in het kader van het GVDB voor het helpen reorganiseren en opleiden van de Malinese defensiemacht. De EU zal de mogelijkheid handhaven om gerichte beperkende maatregelen te nemen tegen personen die deel uitmaken van de gewapende groeperingen in het noorden van Mali en personen die de terugkeer naar de grondwettelijke orde belemmeren.

\*

\* \*

*Het vervult de Europese Raad met blijdschap dat de Europese Unie de Nobelprijs voor de Vrede heeft gekregen. De prijs is een eerbetoon aan alle Europese burgers en aan alle lidstaten en instellingen van de EU. Het Nobelcomité herinnert eraan hoe "de Unie en haar voorlopers meer dan zes decennia hebben bijgedragen aan de bevordering van vrede en verzoening, democratie en mensenrechten in Europa". In een periode van onzekerheid vormt dit eerbetoon aan wat er bereikt is een krachtige oproep om Europa voor de komende generatie te behouden en te versterken. De leden van de Europese Raad, die zich ervan bewust zijn dat het doen vorderen van deze gemeenschap van vreedzame belangen constante aandacht en een onwrikbare wil vereist, zien het als hun persoonlijke verantwoordelijkheid ervoor te zorgen dat Europa een vooruitstrevend en welvarend werelddeel blijft.*

---